



## ПРОМЕЖУТОЧНОЕ РУКОВОДСТВО ПО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕЛИГИОЗНЫХ И ПОХОРОННЫХ СЛУЖБ ВО ВРЕМЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ В ОБЛАСТИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ВЫЗВАННОЙ COVID-19

[Прочитав этот документ, вы можете подтвердить его внизу.](#)

По состоянию на 26 июня 2020 г.

### Цель

Настоящее Промежуточное руководство по деятельности религиозных и похоронных служб и работе религиозных учреждений во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, вызванной COVID-19 («Временное руководство по деятельности религиозных и похоронных служб и работе религиозных учреждений в связи с COVID-19»), было разработано с целью обеспечения представителей духовенства и должностных лиц религиозных и похоронных служб, их сотрудников, подрядчиков, волонтеров и посетителей мерами предосторожности, призванными предотвратить распространение COVID-19 по мере возобновления и активизации работы религиозных и похоронных служб. Руководство распространяется на все религиозные и похоронные мероприятия, включая погребение и совершение обрядов.

Эти руководящие принципы являются только минимальными требованиями, и учреждение или оператор могут потребовать дополнительных мер предосторожности или дополнительных ограничений. Настоящие руководящие принципы основаны на наиболее известной на момент публикации практике в области общественного здравоохранения, а документация, на которой основаны настоящие руководящие принципы, может часто изменяться и изменится. Ответственные стороны — как определено ниже — несут ответственность за соблюдение всех местных и федеральных требований, а также требований штата в отношении религиозных и похоронных служб. Ответственные стороны также несут ответственность за то, чтобы оставаться в курсе любых обновлений этих требований, а также за их включение в работу любых религиозных и похоронных служб и/или План обеспечения безопасности на объекте.

### Предыстория

7 марта 2020 года губернатор Эндрю М. Куомо издал Исполнительное распоряжение 202, объявив чрезвычайное положение в рамках мероприятий по борьбе с COVID-19. По всему Нью-Йорку наблюдается распространение болезни COVID-19. Чтобы свести к минимуму дальнейшее распространение, следует, насколько это возможно, придерживаться правил социального дистанцирования и находиться на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) друг от друга.

15 апреля 2020 года губернатор Куомо издал Исполнительное распоряжение 202.17, согласно которому любое лицо, возраст которого превышает два года и которое способно по состоянию здоровья переносить ношение защитного лицевого покрытия, обязано прикрывать нос и рот маской или тканью, когда данное лицо находится в общественном месте и не имеет возможности соблюдать или не соблюдает правила социального дистанцирования. 16 апреля 2020 года губернатор Куомо издал Исполнительное распоряжение 202.18, согласно которому все лица, пользующиеся общественным, арендуемым или частным транспортом, возраст которых превышает

два года и которые способны по состоянию здоровья переносить ношение защитного лицевого покрытия, должны носить маску или покрытие, закрывающее нос и рот, во время любой такой поездки. Также всем операторам или водителям общественного или частного транспорта предписано носить защитное покрытие или маску, закрывающую нос и рот, когда в таком транспортном средстве находятся пассажиры. 29 мая 2020 года губернатор Куомо издал Исполнительное распоряжение 202.34, разрешающее коммерческим операторам/владельцам по своему усмотрению отказывать в допуске лицам, которые не соблюдают требования в отношении покрытия лица или маски.

26 апреля 2020 губернатор Куомо анонсировал поэтапный подход к возобновлению работы отраслей и предприятий в Нью-Йорке на основе регионального анализа, основанного на имеющихся данных. 4 мая 2020 года губернатор объявил о том, что в ходе регионального анализа будет рассмотрен ряд факторов общественного здравоохранения, включая новые случаи инфицирования COVID-19, а также системы здравоохранения, диагностического тестирования и возможностей отслеживания контактов. 11 мая 2020 года губернатор Куомо объявил о том, что первый этап возобновления работы предприятий в штате начнется 15 мая 2020 года в нескольких регионах Нью-Йорка на основе имеющихся региональных метрик и показателей. 29 мая 2020 года губернатор Куомо объявил о начале второго этапа возобновления работы в нескольких регионах штата и о внедрении новой информационной панели раннего предупреждения, которая объединяет обширные усилия штата по непрерывному сбору данных для нью-йоркцев, правительственных чиновников и экспертов в целях мониторинга и обзора того, как локализуется вирус, и обеспечения безопасного возобновления работы. 11 июня 2020 года губернатор Куомо объявил о том, что в нескольких районах штата Нью-Йорк 12 июня начнется третий этап возобновления работы.

В дополнение к следующим стандартам, должны соблюдаться все инструкции и директивы Департамента здравоохранения (Department of Health) по поддержанию чистой и безопасной рабочей среды.

Просьба иметь в виду, что в тех случаях, когда руководящие указания в этом документе отличаются от других руководящих документов, изданных штатом Нью-Йорк, применяются последние руководящие указания.

### **Стандарты ответственного отношения к деятельности религиозных и похоронных служб в штате Нью-Йорк**

Никакая религиозная и похоронная деятельность не может осуществляться без соблюдения следующих минимальных стандартов штата, а также применимых федеральных требований, включая, но не ограничиваясь, такими минимальными стандартами Закона о защите прав граждан с ограниченными возможностями (Americans with Disabilities Act, ADA), Центров по контролю и профилактике заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention, CDC), Агентства по охране окружающей среды (Environmental Protection Agency, EPA), а также Управления по охране труда и промышленной безопасности (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) при Министерстве труда Соединенных Штатов Америки (United States Department of Labor).

Стандарты штата, содержащиеся в настоящем руководстве, применяются ко всем религиозным и похоронным службам, осуществляющим деятельность во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, до тех пор, пока штат не отменит таковые или не внесет в них поправки. Оператор религиозной или похоронной службы или другая сторона, которая может быть назначена оператором (в любом случае, «Ответственные стороны»), несет ответственность за соблюдение этих стандартов.

Следующее руководство организовано по трем разным категориям: люди, места и процессы.

# I. ЛЮДИ

## A. Физическое дистанцирование

- Ответственные стороны должны обеспечить, чтобы при любых религиозных или похоронных службах количество прихожан/посетителей было ограничено:
  - В регионах, находящихся на Этапе 1, — 10 лицами для служб, проходящих в помещении или на открытом воздухе.
  - В регионах, находящихся на Этапе 2 или Этапе 3 — не превышало 25 % максимальной вместимости конкретного помещения, установленной в свидетельстве о вместимости, для служб, проходящих в помещении, и 25 человек для служб на открытом воздухе.
  - В регионах, находящихся на Этапе 4 — не превышало 33 % максимальной вместимости конкретного помещения, установленной в свидетельстве о вместимости, для служб, проходящих в помещении, и 50 человек для служб на открытом воздухе.
  - При наличии отдельных зданий, находящихся в эксплуатации, Ответственные стороны могут разместить несколько групп по 10 человек в отдельных зданиях одновременно на Этапе 1; количество людей, соответствующее максимум 25 % вместимости в отдельных зданиях одновременно на Этапе 2 или 3; количество людей, соответствующее максимум 33 % вместимости в отдельных зданиях одновременно на Этапе 4, при условии, что здания имеют обозначенные отдельные входы и выходы и группы не взаимодействуют друг с другом.
- Ответственные стороны должны обеспечить, чтобы расстояние между всеми людьми постоянно составляло не менее 6 футов (1,8 м), если только выполнение основной деятельности безопасным образом не требует более короткого расстояния (например, несение гроба) или присутствующие не являются членами одного домохозяйства. Тем не менее, любая певческая деятельность должна предусматривать расстояние между лицами не менее двенадцати футов (3,7 м), при условии принятия дополнительных защитных мер. Каждый раз, когда работники, волонтеры и/или присутствующие должны подходить к другому лицу на расстояние в пределах шести футов (1,8 м) (или двенадцати футов (3,7 м) при пении), необходимо надевать приемлемое лицевое покрытие, если эти лица не являются членами одного домохозяйства. Сотрудники, волонтеры и/или присутствующие должны быть готовы надеть лицевое покрытие, если другой человек неожиданно подойдет к ним ближе, чем на шесть футов (1,8 м) (например, направляясь к своему месту). (См. ниже).
  - Допустимые лицевые покрытия для защиты от COVID-19 включают в себя, в частности, лицевые покрытия на тканевой основе и одноразовые маски, покрывающие как рот, так и нос.
- Ответственные стороны могут изменять порядок использования и/или ограничивать количество мест (например, подиумов) и мест для сидения таким образом, чтобы сотрудники, волонтеры и присутствующие находились на расстоянии не менее шести футов (1,8 м) друг от друга во всех направлениях (например, по бокам, в ряд и при нахождении друг перед другом) и не пользовались совместно местами или сиденьями без очистки и дезинфекции между их использованием, за исключением случаев, когда все лица являются членами одного домохозяйства (например, члены одного домохозяйства могут сидеть вместе на расстоянии шести футов (1,8 м) от посетителей, которые не являются членами этого домохозяйства). В тех случаях, когда соблюдение расстояния между местами невозможно (например, между звуковыми кабинками), Ответственные стороны должны обеспечить и требовать использования лицевого покрытия и/или установить физические барьеры, такие как пластиковые

экранирующие стены, вместо использования лицевого покрытия в тех местах, где они не будут влиять на поток воздуха, отопление, охлаждение или вентиляцию.

- В случае использования, физические барьеры должны быть установлены в соответствии с руководящими принципами Управления OSHA.
- Физические барьеры могут включать ленточные занавесы, оргстекло или аналогичные материалы, или другие непроницаемые разделительные перегородки.
- Ответственные стороны должны запретить использование небольших пространств (например, транспортных средств, лифтов) несколькими лицами одновременно, если только все лица, находящиеся в таком пространстве одновременно, не будут использовать приемлемое покрытие для лица. Однако, даже при использовании покрытий для лица ни в коем случае не допускается превышение 50 % от максимальной вместимости помещения или транспортного средства, если только оно не предназначено для использования одним человеком. Ответственным сторонам следует в максимально возможной степени увеличить вентиляцию наружным воздухом (например, при открытии окон и дверей), соблюдая при этом правила техники безопасности. Ответственным сторонам следует принять дополнительные меры по предотвращению скопления людей в зонах ожидания лифтов и ограничению плотности в лифтах, например, разрешить использование лестниц.
- Ответственным сторонам следует принять меры по сокращению пешеходных потоков в двух направлениях путем использования лент или знаков со стрелками в узких проходах, коридорах, местах в церкви и других пространствах, а также путем размещения знаков и указателей расстояния, обозначающих пространство в 6 футов (1,8 м) во всех зонах общего пользования и любых местах, где обычно возникают очереди или могут собираться люди (например, туалетные комнаты, входы, пункты медицинского осмотра).
- Ответственные стороны должны размещать на всей территории объекта таблички, соответствующие информационным указателям Департамента здравоохранения в отношении COVID-19. Ответственные стороны могут разработать свои собственные указатели, адаптированные к их рабочим местам или обстановке, при условии, что они соответствуют указателям Департамента. Информационные указатели должны напоминать о том, что необходимо:
  - Прикрывать нос и рот лицевым покрытием, когда невозможно поддерживать социальную дистанцию в 6 футов (1,8 м).
  - Правильно хранить и при необходимости выбрасывать СИЗ.
  - Придерживаться инструкций по физическому дистанцированию.
  - Сообщать о симптомах или нахождении под воздействием COVID-19; указатели должны содержать информацию о том, как это следует делать.
  - Соблюдать правила гигиены рук, а также инструкции по очистке и дезинфекции.
  - Соблюдать правила дыхательной гигиены и этикет при кашле.
  - Запрещается держать за руку или пожимать руки членам разных домовладений во время богослужений или молитв.

## **В. Собрания в замкнутых пространствах**

- Ответственные стороны должны ограничивать количество участников личных встреч (например, репетиций, конгрегационных собраний) следующими параметрами, а также могут по мере возможности использовать другие методы, такие как видео, телеконференции или

услуги без выхода из автомобиля, в соответствии с руководящими указаниями Центра CDC «Промежуточное руководство для предприятий и работодателей по планированию и реагированию на коронавирусную болезнь 2019 года (COVID-19)» (Interim Guidance for Businesses and Employers to Plan and Respond to Coronavirus Disease 2019 (COVID-19)).

- В регионах, находящихся на Этапе 1, на службах, проходящих в помещении или на открытом воздухе, должно присутствовать не более 10 человек.
  - В регионах, находящихся на Этапе 2 или Этапе 3 — не превышать 25 % максимальной вместимости конкретного помещения, установленной в свидетельстве о вместимости, для служб, проходящих в помещении, и 25 человек для служб на открытом воздухе.
  - В регионах, находящихся на Этапе 4 — не превышать 33 % максимальной вместимости конкретного помещения, установленной в свидетельстве о вместимости, для служб, проходящих в помещении, и 50 человек для служб на открытом воздухе.
- Ответственные стороны должны ввести практику надлежащего социального дистанцирования в небольших помещениях, таких как туалеты и комнаты отдыха, и разработать указатели и системы (например, указатели занятости) для ограничения скопления людей в тех случаях, когда соблюдение социального дистанцирования не представляется возможным; и
  - Ответственные стороны должны разработать разнесенный график, чтобы сотрудники могли соблюдать социальное дистанцирование (т. е. расстояние в 6 футов (1,8 м)) в случае любых собраний (например, перерыв на кофе, обед, начало/окончание смены).

### **С. Проведение собраний**

- Ответственные стороны должны принимать меры по сокращению межличностных контактов и собраний, используя следующие методы:
  - ограничение личного присутствия сотрудников только теми сотрудниками/волонтерами, которые необходимы;
  - проведение служб на открытом воздухе, когда это возможно (например, богослужения на открытом воздухе для религиозных собраний, или богослужения только у могилы в случае похорон);
  - сокращение количества участников с учетом рекомендаций по социальному дистанцированию;
  - предоставление возможностей удаленного обслуживания (например, прямое вещание, AM/FM вещание);
  - разрешение служб, которые проводятся без выхода из автомобилей:
    - Убедитесь, что участники остаются в автомобиле, в котором они прибыли.
    - Участники не должны физически взаимодействовать с духовенством, сотрудниками или участниками в других автомобилях.
    - В автомобилях должны находиться только члены одного домохозяйства;
    - Автомобили должны находиться на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) друг от друга или следует использовать альтернативные парковочные места.
  - проведение служб в разное время, включая отдельное время для уязвимых групп населения (например, для тех, кому за 70, для лиц с сопутствующими заболеваниями и лиц с ослабленным иммунитетом);

- поощрение заблаговременной регистрации для управления вместимостью;
- приоритизация мероприятий, которые позволяют соблюдать социальное дистанцирование, по отношению к мероприятиям, во время которых социальное дистанцирование не соблюдается;
- предотвращение работы нескольких человек и/или групп в одной зоне путем применения разнесенных графиков и использования табличек, указывающих на занятость помещений;
- изменение или устранение практики, предполагающей тесные или непосредственные контакты или совместное использование членами различных домохозяйств, например:
  - совместные поездки на автомобиле или лимузине;
  - предоставление еды и напитков для участников до, во время или после мероприятия или службы.
- Ответственные стороны должны ограничивать деятельность, связанную с пением, например, хора, солиста, кантора или музыкального ансамбля, за исключением случаев, когда между отдельными лицами может быть обеспечено расстояние не менее 12 футов (3,7 м), или когда дополнительное дистанцирование или физические барьеры могут уменьшить передачу частиц воздушно-капельным путем.

#### **D. Движение и операции**

- Ответственные стороны должны установить специально отведенные места для приема и доставки грузов, максимально ограничивая контакты.
- Ответственные стороны должны ограничивать взаимодействие на месте (например, обозначить выход для лиц, покидающих помещение, и отдельный вход для лиц, входящих в помещение) и передвижение (например, участники должны как можно чаще оставаться вблизи своих мест).

## **II. МЕСТА**

#### **A. Защитное оборудование.**

- Ответственные стороны должны закупить, изготовить или иным образом получить приемлемые лицевые покрытия и предоставить такие покрытия своим сотрудникам во время работы на безвозмездной основе. Ответственные стороны должны иметь под рукой достаточный запас лицевых покрытий, масок и других необходимых средств индивидуальной защиты (СИЗ) на случай, если сотруднику потребуются замена или они понадобятся посетителю или участнику. К приемлемым лицевым покрытиям относится, в частности, следующее: тканевые покрытия (например, маски, сшитые на дому или изготовленные без шитья, банданы), хирургические маски и щитки для лица.
- Ответственные стороны должны обеспечить, чтобы все посетители носили лицевые покрытия, полностью закрывающие нос и рот, за исключением случаев, когда это невозможно по состоянию здоровья или ставит под угрозу безопасность человека по медицинским показаниям, или если посетитель не достиг двух лет.
  - Защитные покрытия необходимы в любое время, за исключением тех случаев, когда посетители находятся на сидячих местах на расстоянии шести футов (1,8 м) друг от друга, за исключением членом одного домовладения. Представители духовенства, должностные лица, волонтеры и/или посетители должны быть готовы прикрыть лицо, если другой

человек неожиданно подойдет к ним ближе, чем на шесть футов (1,8 м) (например, проходя на свое место).

- Лицевые покрытия должны быть очищены или заменены после использования и не подлежат совместному использованию. Дополнительную информацию о матерчатых покрытиях для лица и других видах средств индивидуальной защиты (СИЗ), а также инструкции по эксплуатации и чистке, см. в руководящих указаниях Центров CDC.
- Ответственные стороны должны разрешать лицам, совершающим религиозную службу или церемонию, использовать свои собственные приемлемые лицевые покрытия, но не могут требовать от таких участников предоставления собственных лицевых покрытий. Кроме того, не следует запрещать сотрудникам, должностным лицам, волонтерам или посетителям носить свои личные дополнительные защитные покрытия (например, хирургические маски или щитки для лица).
- Ответственным сторонам следует рассмотреть вопрос о принятии мер по ограничению совместного использования предметов, таких как религиозные тексты, блюда для пожертвований и другие предметы, а также по ограничению прикосновений к совместно используемым поверхностям, таким как скамьи, инструменты, двери и перила; или требовать, чтобы служащие и волонтеры надевали перчатки при контакте с предметами, находящимися в общем пользовании, или с поверхностями, к которым часто прикасаются; или требовать от сотрудников, волонтеров и посетителей дезинфекции или мытья рук до и после контакта.
- При предоставлении облачений или другой одежды Ответственные стороны должны обеспечить их чистоту и стирку в промежутках между использованием.
- Ответственные стороны могут применять следующие практики для ограничения совместного использования предметов:
  - Разместите блюда/коробки для пожертвований в центральном месте с применением соответствующих протоколов дистанцирования;
  - Удалите религиозные тексты со скамеек и побуждайте прихожан приносить свои собственные;
  - Если хор/музыкальный ансамбль соответствует требованиям дистанцирования, поощряйте их членов к тому, чтобы они стирали дома свои собственные облачения и приносили, если это возможно, собственные инструменты;
  - Адаптируйте некоторые религиозные обряды, которые традиционно требуют тесного или непосредственного контакта, с тем чтобы свести к минимуму контакты между людьми; и/или
  - Опустошите чаши или адаптируйте службы или обряды, связанные с совместным использованием воды.
- Ответственные стороны должны проводить обучение сотрудников тому, как правильно надевать, снимать, очищать (в соответствующих случаях) и выбрасывать СИЗ, включая, в частности, соответствующие покрытия для лица.

## **В. Гигиена, очистка и дезинфекция**

- Ответственные стороны должны обеспечить соблюдение гигиенических требований и требований к очистке и дезинфекции в соответствии с рекомендациями Центров CDC и Департамента здравоохранения, в том числе «Руководства по уборке и дезинфекции на

государственных и частных объектах в связи с распространением COVID-19» (Guidance for Cleaning and Disinfection of Public and Private Facilities for COVID-19) и плаката «ОСТАНОВИМ РАСПРОСТРАНЕНИЕ» (STOP THE SPREAD), в соответствии с обстоятельствами. Ответственные стороны должны вести журналы, в которых указываются дата, время и объем работ по уборке и дезинфекции.

- Ответственные стороны должны обеспечить и поддерживать в рабочем состоянии станции гигиены рук на месте, как указано ниже:
  - Для мытья рук: мыло, проточная теплая вода и одноразовые бумажные полотенца.
  - Для дезинфекции: спиртовой дезинфектор для рук, содержащий не менее 60 % спирта, для тех мест, где средства для мытья рук могут быть недоступны или не практичны.
  - Дезинфицирующее средство для рук должно быть размещено по всему помещению для использования всеми присутствующими или работающими. Его следует размещать в удобных местах, таких как точки входа/выхода.
- Ответственные лица должны разместить рядом со станциями дезинфекции рук таблички, указывающие на то, что грязные руки следует мыть водой с мылом; дезинфицирующее средство в данном случае не является эффективным.
- Ответственным сторонам следует разместить на объекте емкости для выбрасывания загрязненных предметов, включая СИЗ.
- Ответственные стороны должны предоставить соответствующие средства для очистки и дезинфекции поверхностей, которые находятся в общем пользовании и к которым часто прикасаются, и поощрять участников использовать эти средства, следуя инструкциям производителей, до и после использования этих поверхностей, соблюдая гигиену рук.
- Ответственные стороны должны проводить регулярную уборку и дезинфекцию места или объекта, а также более частую уборку и дезинфекцию зон повышенного риска, используемых многими людьми, а также поверхностей, к которым часто прикасаются. Уборка и дезинфекция должны быть тщательными и постоянными и проводиться, по крайней мере, после каждой службы. Пожалуйста, ознакомьтесь с «Промежуточным руководством по уборке и дезинфекции на государственных и частных объектах в связи с распространением COVID-19» (Interim Guidance for Cleaning and Disinfection of Public and Private Facilities for COVID-19) Департамента здравоохранения для получения подробных инструкций по уборке объектов.
  - Ответственные стороны должны обеспечить регулярную уборку и дезинфекцию туалетных комнат. Уборку и дезинфекцию туалетов следует проводить чаще в зависимости от интенсивности использования.
    - Ответственные стороны должны обеспечить соблюдение правил дистанцирования путем сокращения, где это возможно, вместимости туалетной комнаты.
  - Ответственные стороны должны обеспечить регулярную дезинфекцию совместно используемых предметов с использованием зарегистрированных дезинфицирующих средств, в том числе, по крайней мере, между службами. Используйте зарегистрированные в штате Нью-Йорк продукты из списка Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC), эффективность которых против COVID-19 подтверждена агентством EPA.
  - Если чистка или дезинфекция продуктов или процесс чистки и дезинфекции представляют угрозу безопасности или разрушают предмет (например, религиозные артефакты), Ответственные стороны должны установить станции гигиены рук и/или предоставить одноразовые перчатки и/или ограничить количество лиц, прикасающихся к такому предмету.

- Ответственные стороны должны обеспечить уборку и дезинфекцию подвергшихся воздействию зон в случае положительного случая COVID-19, причем такая уборка и дезинфекция должны включать, как минимум, все транзитные зоны с высокой проходимостью и поверхности, к которым часто прикасаются (например, скамьи, религиозные тексты, блюда для пожертвований, перила, двери и другие предметы).
- «Руководящие принципы центра CDC по уборке и дезинфекции вашего объекта» (Cleaning and Disinfecting Your Facility) на тот случай, если у кого-либо есть подозрения или подтверждение наличия у него инфекции COVID-19, приведены ниже:
  - Закройте зоны, которые использовались заболевшим.
    - Ответственным сторонам необязательно прекращать деятельность, если они могут закрыть такие зоны.
  - Откройте наружные двери и окна для увеличения циркуляции воздуха в помещении.
  - Подождите 24 часа, прежде чем приступать к уборке или дезинфекции. Если ждать 24 часа не представляется возможным, подождите как можно дольше.
  - Уберите и дезинфицируйте все зоны, которыми пользовался заболевший, такие как офисы, туалетные комнаты, помещения общего пользования, а также проведите очистку и дезинфекцию общего оборудования.
  - После соответствующей дезинфекции зону можно открыть для использования.
    - Любой человек, не имевший близкого или непосредственного контакта с больным, может вернуться на место сразу после дезинфекции.
    - Информация о «близких или непосредственных» контактах приведена в «Промежуточном руководстве для государственных и частных служащих, возвращающихся на работу после заражения или воздействия COVID-19» (Interim Guidance for Public and Private Employees Returning to Work Following COVID-19 Infection or Exposure) Министерства здравоохранения.
  - Если с момента посещения или использования помещения заболевшим прошло более семи дней, дополнительная уборка и дезинфекция не нужны, но плановая уборка и дезинфекция должны быть продолжены.
- При оказании услуг, связанных с похоронами, Ответственные стороны должны запретить прикасаться к телу, а также обнимать или целовать тело умершего лица с подтвержденным или подозреваемым COVID-19, в соответствии с руководством Центров CDC «Руководство по проведению похорон для отдельных лиц и семей» (Funeral Guidance for Individuals and Families).
- Ответственные стороны должны запретить совместное питание и напитки (например, блюда в формате «шведский стол»).

#### **D. Поэтапное возобновление деятельности**

- Ответственные стороны поощряются к поэтапному возобновлению деятельности, с тем чтобы решить операционные вопросы до того, как производственная или рабочая деятельность вернется к обычному уровню. Ответственным сторонам следует рассмотреть вопрос об ограничении числа сотрудников и добровольцев, часов и числа участников, которые могут быть задействованы при первом открытии, с тем чтобы обеспечить возможность адаптироваться к изменениям.

#### **D. План коммуникаций**

- Ответственные стороны должны подтвердить, что они рассмотрели и поняли изданные штатом отраслевые руководящие принципы и будут их выполнять.
- Ответственным сторонам следует разработать план коммуникаций для сотрудников, добровольцев или прихожан, включающий применимые инструкции, обучение, указатели и последовательные средства предоставления информации сотрудникам. Ответственные стороны могут рассмотреть вопрос о разработке веб-страниц, создании почтовых групп, обмене сообщениями и использовании социальных сетей.

### III. ПРОЦЕССЫ

#### A. Скрининг и тестирование

- Ответственные стороны должны внедрять обязательные ежедневные проверки состояния здоровья сотрудников, религиозных лидеров и волонтеров. Ответственным сторонам рекомендуется предлагать прохождение дополнительных медицинских осмотров посетителям.
  - Скрининговые процедуры могут проводиться дистанционно (например, по телефону или с помощью электронных средств осмотра), до прибытия лица в здание, насколько это возможно; или же такие процедуры могут выполняться на месте.
  - Скрининг должен быть организован таким образом, чтобы не допустить тесного или непосредственного контакта людей друг с другом до его завершения.
  - Как минимум, скрининг должен проводиться с использованием анкеты, которая определяет:
    - (a) находился ли человек в течение последних 14 дней в тесном или непосредственном контакте с лицом, имеющим положительный тест на COVID-19 или соответствующие симптомы;
    - (b) имел ли положительный результат теста на COVID-19 за последние 14 дней; и/или
    - (c) испытывал ли любые симптомы COVID-19 за последние 14 дней.
- См. руководство Центров CDC «Симптомы коронавируса» (Symptoms of Coronavirus) для получения самой свежей информации о симптомах, связанных с COVID-19.
- Ответственные стороны должны требовать от лица немедленного раскрытия информации о том, изменились ли их ответы на любой из вышеупомянутых вопросов, например, начинают ли они испытывать симптомы, в том числе в рабочее или нерабочее время.
- Ежедневные температурные проверки сотрудников могут также проводиться в соответствии с рекомендациями Комиссии по соблюдению равноправия при трудоустройстве (U.S. Equal Employment Opportunity Commission) или Департамента здравоохранения. Ответственным сторонам запрещается вести учет данных о состоянии здоровья отдельных лиц (например, данных о температуре).
- Ответственные стороны должны обеспечить, чтобы любой персонал, осуществляющий скрининговые мероприятия, включая температурные проверки, был надлежащим образом

защищен от воздействия потенциально инфицированных сотрудников или посетителей, входящих на объект. Персонал, проводящий скрининг, должен быть обучен лицами, знакомыми с протоколами Центров CDC, Департамента здравоохранения и Управления OSHA.

- Проводящий скрининг персонал должен быть снабжен и должен использовать СИЗ, в том числе, как минимум, маску для лица, а также перчатки, халат и/или экран для лица.
- Лицо, у которого в результате проведения скрининга выявлены симптомы COVID-19, не должно быть допущено в место сбора, его/ее следует отправить домой с инструкциями связаться со своим провайдером медицинских услуг для прохождения оценки состояния и тестирования. Ответственные стороны должны немедленно уведомить Департамент здравоохранения штата и местный департамент здравоохранения в случае, если результаты теста на COVID-19 являются положительными и они проинформированы об этом пострадавшим лицом или лицами. Ответственные стороны должны предоставить лицу информацию о ресурсах в области здравоохранения и тестирования.
- Ответственные стороны должны следовать руководству Департамента здравоохранения «Промежуточное руководство для государственных и частных служащих, возвращающихся на работу после заражения или воздействия COVID-19» (Interim Guidance for Public and Private Employees Returning to Work Following COVID-19 Infection or Exposure) в отношении протоколов и политики для сотрудников, собирающихся вернуться на работу после предполагаемого или подтвержденного случая COVID-19 или после близкого или непосредственного контакта с лицом, зараженным COVID-19.
- Ответственные стороны должны назначить основное контактное лицо, которое может меняться в зависимости от вида деятельности, места, смены или дня и является ответственным за получение и рассмотрение всех анкет, при этом к такому контактному лицу должны обращаться отдельные лица с информацией о симптомах COVID-19, которые проявились впоследствии, как это отмечается в анкете.
- Ответственные стороны должны назначить наблюдателя за безопасностью объекта, в обязанности которого входит постоянное соблюдение всех аспектов плана безопасности объекта.
- По мере возможности Ответственные стороны должны вести журнал учета всех лиц, включая сотрудников и посетителей, которые могут иметь тесный или непосредственный контакт с другими лицами на месте или в зоне сбора; за исключением поставок, которые осуществляются с использованием соответствующих СИЗ или бесконтактными методами. Журнал должен содержать контактную информацию, чтобы все контакты можно было идентифицировать, отследить и уведомить в случае, если сотруднику, волонтеру или участнику поставлен диагноз COVID-19. Ответственные стороны должны сотрудничать с Департаментом здравоохранения штата и местными департаментами здравоохранения в усилиях по отслеживанию контактов. Журнал не требуется для ведения списка участников.
- Ответственные стороны не могут требовать от участников прохождения медицинского осмотра или предоставления контактной информации, но могут поощрять участников к таковому. Ответственные стороны могут обеспечить участникам возможность предоставления контактной информации, с тем чтобы их занесли в журнал и с ними могли связаться для отслеживания контактов при необходимости.

## **В. Слежение и отслеживание**

- Ответственные стороны должны немедленно уведомить Департамент здравоохранения штата и местный департамент здравоохранения о любом положительном результате теста на COVID-19 у сотрудника или представителя духовенства на своем объекте.
- В случае положительного результата теста у сотрудника или представителя духовенства, Ответственные стороны должны сотрудничать с Департаментом здравоохранения штата и местным департаментом здравоохранения для отслеживания всех контактов на рабочем месте и уведомить Департамент здравоохранения штата и местный департамент здравоохранения обо всех сотрудниках и посетителях, которые были на объекте за 48 часов до того, как сотрудник начал испытывать симптомы COVID-19 или получил положительный результат теста, в зависимости от того, что происходит раньше, но сохранять конфиденциальность, как того требуют федеральные законы и правила, а также законы и правила штата.
- Департамент здравоохранения штата и местные департаменты здравоохранения будут осуществлять мониторинг и вводить ограничения на передвижение инфицированных или подвергшихся воздействию лиц, включая изоляцию дома или карантин.
- Лица, которые были предупреждены о том, что они вступили в близкий или непосредственный контакт с лицом, имеющим COVID-19, и которые были предупреждены посредством отслеживания, слежения или другого механизма, обязаны сообщить об этом своему работодателю в момент предупреждения и должны следовать протоколу, упомянутому выше.

#### **IV. ПЛАНЫ ОПЕРАТОРА**

Ответственные стороны должны наглядно размещать на объекте разработанные планы обеспечения безопасности. Штатом предоставлен образец плана безопасности, которым следует руководствоваться при разработке планов защиты от распространения COVID-19, и такие планы могут быть адаптированы для использования религиозными учреждениями.

#### **Дополнительная информация по вопросам безопасности, руководства и ресурсы доступны по адресу:**

Веб-сайт Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк по вопросам нового коронавируса (COVID-19)

<https://coronavirus.health.ny.gov/>

Веб-сайт Центров США по контролю и профилактике заболеваний, связанных с коронавирусом (COVID-19)

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

Веб-сайт Управления по охране труда и промышленной безопасности по вопросам COVID-19

<https://www.osha.gov/SLTC/covid-19/>

#### **По ссылке ниже подтвердите, что вы ознакомились и понимаете свою обязанность осуществлять деятельность в соответствии с этим руководством:**

<https://forms.ny.gov/s3/ny-forward-affirmation>